

# K O N T R A K T

uzavretý medzi

**Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

a

**Národným lesníckym centrom**

číslo kontraktu objednávateľa: 370/2020/MPRVSR-710

číslo kontraktu zhotoviteľa: 310/NLC/2020

## *Preambula*

*V súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 sa uzatvára kontrakt medzi ústredným orgánom štátnej správy - **Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR** (ďalej len „MPRV SR“) a jej priamo riadenou príspevkovou organizáciou – **Národným lesníckym centrom** (ďalej len „NLC“) . Kontrakt nie je zmluvou v zmysle Obchodného zákonníka, ale plánovacím aktom upravujúcim obsahové, finančné a organizačné vzťahy medzi MPRV SR a NLC.*

## Článok I.

### Účastníci kontraktu

**Objednávateľ:** **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**  
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Mičovský, CSc. – minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000081105/8180  
IČO: 00156621  
IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105  
Pracovník poverený rokovaním: Ing. Michal Tomčík – generálny riaditeľ sekcie lesného hospodárstva a spracovania dreva (ďalej len „objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:** **Národné lesnícke centrum**  
Sídlo: T. G. Masaryka 2175/22, 960 01 Zvolen  
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Balogh, PhD. – generálny riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000341333/8180  
IČO: 42001315  
IBAN: SK08 8180 0000 0070 0034 1333  
Pracovník poverený rokovaním: Ing. Peter Balogh, PhD. – generálny riaditeľ NLC (ďalej len „zhotoviteľ“)

## Článok II.

### Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021.

## Článok III.

### Finančné a platobné podmienky

1. Objem finančných prostriedkov určených na splnenie úloh zhotoviteľa je stanovený na základe rozpisu rozpočtu MPRV SR na rok 2021, ktorý bol schválený vládou a parlamentom SR.
2. Celková hodnota kontrahovaných úloh zo štátneho rozpočtu je stanovená vo výške 6 251 838,- EUR.
3. Vzhľadom na charakter zabezpečovaných úloh a ich financovanie, sa hodnota jednotlivých vykonávaných úloh stanovuje na základe podrobnej kalkulácie nákladov zhotoviteľa v eurách, zahrňujúcej náklady obstarania (spotreba materiálu a služby), mzdové náklady, náklady na zdravotné a sociálne poistenie, ostatné priame náklady a režijné náklady (hodnota jednotlivých zabezpečovaných úloh je uvedená v prílohe č. 1).
4. Dohodnutá výška príspevku zo štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) môže byť v priebehu roka upravená v nadväznosti na zmeny v rozpise ukazovateľov rozpočtu objednávateľa na rok 2021.
5. V prípade, ak zníženie sumy uvedenej v odseku 2 tohto článku bude predstavovať menej ako 5 % dohodnutej ceny prác na dobu trvania kontraktu, zhotoviteľ bude riešiť úlohy bez zmeny plánu. Ak bude zníženie uvedenej sumy vyššie ako 5 %, účastnícke strany vypracujú dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu činnosti stanovený v čl. IV. tohto kontraktu.
6. Objedávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi na riešenie úloh pravidelne mesačné zálohy podľa zákona č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mesačné zálohy budú poskytované vo výške 1/12 celkového ročného objemu príspevku stanoveného v odseku 2 tohto článku.
7. Zhotoviteľ je povinný pri čerpaní príspevku zo ŠR dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, nariadenia EÚ a medzinárodné zmluvy a dohovory, ktorými je SR viazaná a týkajú sa plnenia zadaných úloh.
8. Zhotoviteľ po uplynutí rozpočtového roka vo vzťahu k poskytnutým finančným prostriedkom ŠR vykoná zúčtovanie finančných vzťahov so ŠR.
9. Zhotoviteľ predkladá účtovnú závierku v stanovených termínoch vyplývajúcich zo zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov objednávateľovi a na požiadanie predkladá aj iné údaje z účtovníctva a výkazníctva.

## Článok IV.

### Predmet činnosti

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť plnenie výskumného zámeru v roku 2021 a riešiť rezortné projekty výskumu a vývoja v zmysle schváleného vecného a časového harmonogramu.
- b) V rámci odbornej pomoci realizovať v roku 2021 úlohy na zabezpečenie výkonu štátnych funkcií vyplývajúce z plánu hlavných úloh MPRV SR, úlohy vyplývajúce z legislatívnych predpisov SR, medzinárodných dohovorov a úloh súvisiacich s členstvom SR v EÚ tak, ako boli vecne a časovo navrhnuté.

Zoznam úloh vrátane špecifikácie finančných prostriedkov zo ŠR, spolufinancovania a celkových finančných prostriedkov na jednotlivé úlohy je uvedený v prílohe č. 1 ku kontraktu.

## Článok V.

### Kontrola, spôsob a termín vyhodnotenia plnenia kontraktu

1. Kontrolu plnenia kontraktu organizuje a riadi objednávateľ.
2. Zhotoviteľ je povinný pre účely kontroly poskytovať objednávateľovi požadované informácie a podklady. O výsledku kontroly sa vyhotoví zápis, ktorý tvorí súčasť dokumentácie k príslušnej úlohe.
3. Za nedostatky zistené pri realizácii kontroly plne zodpovedá zhotoviteľ a je povinný ich odstrániť na vlastné náklady v termíne stanovenom objednávateľom.
4. V prípade, že predmet plnenia kontraktu má nedostatky a zhotoviteľ ich neodstráni v stanovenom termíne, objednávateľ má právo od kontraktu odstúpiť.
5. Plnenie úloh kontraktu bude vyhodnocované objednávateľom na kontrolných dňoch minimálne jedenkrát ročne v časovom období, v ktorom je možné reálne zhodnotiť minimálne polročné riešenie úloh a preberacím konaním za celoročné obdobie plnenia do konca apríla 2022.
6. Objednávateľ môže vykonať základnú a administratívnu finančnú kontrolu a finančnú kontrolu na mieste podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## Článok VI.

### Povinnosti a práva zúčastnených strán

#### 1. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) Zabezpečiť financovanie predmetu činnosti a jednotlivých úloh uvedených v článku IV. tohto kontraktu v celoročnom rozsahu podľa čl. III. odseku 2. tohto kontraktu.
- b) Poskytnúť zhotoviteľovi potrebné konzultácie, štatistické údaje a iné podklady, potrebné k zabezpečeniu úloh uvedených v čl. IV. tohto kontraktu a v prílohe ku kontraktu.
- c) V dohodnutých termínoch vykonať kontrolné dni plnenia úloh a preberacie konania všetkých úloh uvedených v tomto kontrakte.
- d) V dostatočnom časovom predstihu informovať zhotoviteľa o zmenách v zadaní úloh.
- e) Pri zverejňovaní výsledkov riešenia a činností stanovených týmto kontraktom dodržiavať autorské práva zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

#### 2. Objednávateľ má právo:

- a) Znížiť sumu uvedenú v článku III. odseku 2 do výšky 5 % v dôsledku regulačných opatrení kapitoly objednávateľa.
- b) Krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené príslušným uznesením vlády SR.
- c) V prípade nesplnenia legislatívnych povinností (napr. predloženia účtovnej uzávierky) v stanovenom termíne a kvalite pozastaviť vyplácanie bežného transferu do doby splnenia povinnosti zhotoviteľom.
- d) Vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých týmto kontraktom.
- e) Penalizovať zhotoviteľa v prípadoch nedodržania termínov plnenia úloh. Spôsob a výška penalizácie sa stanoví na kontrolnom dni.
- f) Poskytnúť tretej strane výsledky riešenia úloh zadaných v rámci kontraktu s uvedením NLC ako zhotoviteľa a pri zachovaní autorských práv zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

### **3. Zhotoviteľ sa zaväzuje:**

- a) Splniť predmet kontraktu s odbornou starostlivosťou v súlade s pokynmi objednávateľa v rámci dohodnutých podmienok kontraktu a v stanovených termínoch.
- b) Riadne, v požadovanej kvalite a v stanovených termínoch protokolárne odovzdať výsledky riešenia úloh dohodnutých týmto kontraktom.
- c) Dodržať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom.
- d) Predložiť týždeň pred termínom konania kontrolného dňa a preberacieho konania všetky dohodnuté podklady na rokovanie.
- e) Včas informovať objednávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh. V prípade, že zhotoviteľ nemôže plniť záväzky kontraktu a že realizácia úloh alebo jej príprava je ohrozená, je povinný o tom neodkladne informovať objednávateľa.
- f) Zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, najmä však o informáciách, ktoré vzniknú ako produkt riešenia úloh a nezverejňovať výsledky riešenia zadaných úloh bez súhlasu objednávateľa.

### **4. Zhotoviteľ má právo:**

- a) Bezplatne získať od objednávateľa všetky podklady potrebné na riešenie alebo overovanie výsledkov riešenia jednotlivých úloh. Rozsah, termíny a spôsob poskytovania údajov sa stanoví pre jednotlivé úlohy.
- b) Požadovať od objednávateľa, aby podľa povahy odovzdávanej práce vytvoril príslušné technické a organizačné podmienky na jej prezentáciu a overenie.
- c) V prípade neočakávaných zmien v nákladových položkách riešených úloh prerozdeľovať finančné prostriedky medzi jednotlivými úlohami v rámci jedného prvku programovej štruktúry v rozsahu 30 % bez súhlasu objednávateľa, nad 30 % so súhlasom objednávateľa tak, aby celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom zostal nezmenený.

## **Článok VII.**

### **Zverejnenie kontraktu a verejný rozpočet**

1. Účastníci kontraktu súhlasia s povinným zverejnením tohto kontraktu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov na vlastných internetových stránkach a v súlade s uznesením vlády SR č. 1370 z 18. decembra 2002 k návrhu opatrení na zdokonalenie systému kontraktov medzi ústrednými orgánmi štátnej správy a podriadenými organizáciami.
2. Účastníci kontraktu súhlasia so zverejnením tohto kontraktu v jeho plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Verejný rozpočet plnenia úloh kontraktu a zverejnenie výročnej správy sa uskutoční podľa pokynov objednávateľa.

## Článok VIII.

### Osobitné ustanovenia kontraktu

1. Zhotoviteľ nesmie použiť poskytnuté finančné prostriedky na iný účel, ako je stanovené v tomto kontrakte.
2. Výsledky predmetu plnenia kontraktu sú výlučným majetkom SR a nesmú byť použité na iný ako dohodnutý účel. Poskytnutie výsledkov riešenia tretím osobám je možné iba so súhlasom objednávateľa.
3. Neoddeliteľnou súčasťou kontraktu je:  
**Príloha č. 1** - Zoznam úloh pre kontrakt medzi MPRV SR a NLC financovaných z prostriedkov štátneho rozpočtu z rozpočtu kapitoly MPRV SR na rok 2020,
4. Výsledky riešenia, ktoré vznikli ako nové vytvorené zamestnancami zhotoviteľa sa budú spravovať podľa § 90 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon. Majetkové práva autora k zamestnaneckému dielu vykonáva vo svojom mene a na svoj účet zhotoviteľ ako zamestnávateľ.
5. Za nedostatky zistené pri realizácii plne zodpovedá zhotoviteľ a je povinný ich odstrániť na vlastné náklady.
6. Zmeny a doplnky v priebehu trvania kontraktu je možné vykonať na základe dohody oboch účastníkov kontraktu formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma účastníkmi kontraktu.
7. Kontrakt sa vyhotovuje v 5 exemplároch, z toho objednávateľ obdrží 3 exempláre a zhotoviteľ 2 exempláre.
8. Kontrakt nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zúčastnenými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Bratislave dňa

V

dňa

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

.....  
Ing. Ján Mičovský, CSc.  
minister pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka SR

.....  
Ing. Peter Balogh, PhD.  
generálny riaditeľ NLC